

**! ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu****Obchodný názov**

Sonoswiss Cleaner T7 (SW-C T7)

UFI: RV00-70P9-K001-FFRS

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Stotožňované použitia****Oblasti použitia [SU]**

SU22 - Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

SU3 - Priemyselné použitia: Použitia látok ako takých alebo v prípravkoch v priemyselných podnikoch

**Aplikačné kategórie [PC]**

PC35 - Produkty na umývanie a čistenie

**Kategórie procesov [PROC]**

PROC8a - Presun látky alebo zmesi (plnenie a vypúšťanie) v neurčených zariadeniach

PROC9 - Presun látky alebo zmesi do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)

PROC13 - Úprava výrobkov namáčaním a liatím

**Kategórie uvoľňovania do životného prostredia [ERC]**

ERC8a - Rozsiahle používanie nereaktívnej pomôcky pri spracovaní (žiadne začlenenie do výrobku alebo na výrobok, vnútorné)

**Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia**

Jemne alkalický emulgujúci koncentrát čistiaceho prostriedku na sklo a dosky plošných spojov (PCB's).

**1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca / dodávateľ**

Sonoswiss AG

Sonnenstr. 417, CH-8262 Ramsen/SH

Telefón +41 52 742 80 10, Telefax +41 52 742 80 18

E-Mail info@sonoswiss.ch

Internet www.sonoswiss.ch

**Úsek, ktorý Vám podá informácie**

Email: info@sonoswiss.ch

Telefón +41 52 742 80 10

**1.4. Núdzové telefónne číslo****Informácie v prípade núdze**

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich

Telefón +41 44 251 51 51

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]**Triedy nebezpečnosti a  
kategórie nebezpečnostiBezpečnostné  
pokyny

Proces triedenia

**Eye Dam. 1****H318****Kalkulačný postup.****Bezpečnostné pokyny**

H318

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

**2.2. Prvky označovania**

## Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS05

**Signálové slovo**

Nebezpečenstvo

**Bezpečnostné pokyny**

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

**Bezpečnostné pokyny**

P280 Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

P301 + P310 BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen.

P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P310 Okamžite volajte lekára.

P331 Nevyvolávajte zvracanie.

P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

**Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etike**

izotrídekanol, etoxylovaný, propanol, sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli

**2.3. Iná nebezpečnosť****Špeciálne upozornenia na riziká pre ľudí a životné prostredie**

Spôsobuje mierne podráždenie pokožky.

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

**! ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách****3.1. Látky**

nepoužiteľný

**3.2. Zmesi****Chemická charakteristika**

Vodnatá, mierne alkalická zmes s aniónovými a neiónovými tenzidmi, komplexotvornými látkami a rozpúšťadlami.

**Nebezpečné obsahové látky**

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/ GHS]
69011-36-5	931-138-8	izotrídekanol, etoxylovaný	< 5	Acute Tox. 4, H302 / Eye Dam. 1, H318
97489-15-1	307-055-2	sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli	5 < 10	Acute Tox. 4, H302 / Skin Irrit. 2, H315 / Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Chronic 3, H412
71-23-8	200-746-9	propanol	< 15	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Dam. 1, H318 / STOT SE 3, H336

**REACH**

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
69011-36-5	izotrídekanol, etoxylovaný	Not relevant (polymer).
97489-15-1	sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli	01-2119489924-20
71-23-8	propanol	01-2119486761-29

**Dodatočné pokyny**

Zložky podľa prílohy VII, A, Nariadenia ES o detergentoch č. 648/2004: 5-15% aniónové povrchovo aktívne látky,  
<5% neiónové povrchovo aktívne látky.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné pokyny**

Znečistený, navlhnutý odev okamžite vyzlečte a bezpečne odstráňte.

**Po kontakte s pokožkou**

Pri kontakte s pokožkou túto opláchnite teplou vodou.

Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

**Po očnom kontakte**

Pri kontakte s očami tieto dôkladne vypláchnite vodou a konzultujte s lekárom.

**po prehltnutí**

Neprivádzajte žiadne dávanie.

Zabezpečte lekárske ošetrovanie.

V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

Ústa vypláchnite a napite sa veľkého množstva vody.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené****Pokyny pre lekára / Možné symptómy**

Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania****Pokyny pre lekára / Ošetrovanie**

Žiadne ďalšie informácie nie sú k dispozícii.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky****Vhodný hasiaci prostriedok**

Voda

Samotný produkt ehorí; hase<sup>1</sup>ie zosúladiť s požiarom v okolí.

pena, odolná proti alkoholu

hasiaci prášok

Kysličník uhličitý

Striekací vodný lúč

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

Pri požiaru sa môže uvoľňovať:

Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)

Kysličník uhoľnatý (CO)

Kysličník siričitý (SO<sub>2</sub>)

**5.3. Rady pre požiarnikov****Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru**

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte vý pary.

---

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia**

Používajte osobné ochranné pomôcky.

Mimoriadne riziko pošmyknutia sa v dôsledku vytečeného/rozsypaného produktu.

**Zásahové sily**

Dbajte na dostatočné vetranie.

Používajte osobný ochranný odev.

Používajte osobné ochranné pomôcky.

S vodou tvorí šmykľavé povlaky.

Mimoriadne riziko pošmyknutia sa v dôsledku vytečeného/rozsypaného produktu.

**6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

**6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Pozbierajte pomocou materiálu viažuceho kvapaliny (napr. piesok, piliny, univerzálny viažúci prostriedok, štrk).

Zvyšky vypláchnite vodou.

**6.4. Odkaz na iné oddiely**

Informácie ohľadom bezpečnej manipulácie pozri kapitola 7.

Informácie ohľadom osobnej ochrannej výbavy pozri kapitola 8.

---

**! ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Pokyny pre bezpečné použitie**

Nádobu otvárajte a manipulujte s ňou opatrne!

Pri manipulácii s chemikáliami je potrebné dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia.

**Všeobecné ochrana opatrenia**

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

**Hygienické opatrenia**

Na pracovisku naplánujte možnosť umývania.

Nepribližujte k potravinám a nápojom.

**Pokyny k ochrane pred požiarimi a výbuchmi**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

**7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility****Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávajte len v pôvodnej nádobe.

**! Ďalšie údaje k podmienkam skladovania**

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú.

Uchovávajte uzamknutý a mimo dosahu detí.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Neskladujte pri teplotách pod 5 °C.

Uchovávajte pri teplote nepresahujúcej 30 °C.

**Údaje o stabilite skladovania**

Doba skladovania: 5 rokov.

**7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)****Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití**

žiadne ďalšie

**! ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1. Kontrolné parametre****Hodnoty DNEL/PNEC****DNEL zamestnanec**

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
71-23-8	propanol	136 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	
		268 mg/m <sup>3</sup>	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	
97489-15-1	sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli	5 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	

**PNEC**

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
71-23-8	propanol	10 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	
		96 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
97489-15-1	sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli	600 mg/l	PNEC čistička odpadových vôd (STP)	
		0,04 mg/l	PNEC vodstvo, sladká voda	

**! Dodatočné pokyny**

Hraničné hodnoty na pracovisku pre n-propanol.

DE: Je nutné dodržiavať TRGS 401.

**8.2. Kontrola expozície****Ochrana očí**

Tesné uzavreté ochranné okuliare

**Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia**

Pred vypustením do odpadových vôd do čističiek je spravidla potrebná jeho neutralizácia.

Zabráňte vniknutiu do podkladu/pôdy.

Nedovoľte, aby sa dostal do povrchových vôd.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****výzor**

Kvapalina

**Farba**

nažltlý

**Zápach**

na spôsob alkoholu

**Prah zápachu**

propanol: 0,075 - 150 mg/m<sup>3</sup> (0,03 - 60 ppm).

**Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti**

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>pH hodnota</b>	10,6	20 °C			
<b>Začiatok varu</b>	>= 88 °C				Azeotropický
<b>Rozsah zatuhnutia</b>	< 0 °C				

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
<b>Bod vzplanutia</b>	37,5 °C			DIN EN ISO 13736	Nepodporuje spaľovanie.
<b>Zápalnosť (pevné látky)</b>	nepoužiteľný				
<b>Zápalnosť (plyn)</b>	nepoužiteľný				
<b>Zápalná teplota</b>	neurčitý				
<b>Teplota samovznietenia</b>					nie je samozápalné
<b>Spodná hranica výbušnosti</b>	2,1 Vol-%				Hodnotra pre propanol.
<b>Horná hranica výbušnosti</b>	13,5 Vol-%				Hodnotra pre propanol.
<b>Tlak pary</b>	23 - 43 hPa	20 °C			
<b>Relatívna hustota</b>	1,018 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Hustota pár</b>	2,07				Hodnotra pre propanol.
<b>Rozpustnosť vo vode</b>					miešateľný
<b>Rozpustnosť / iné</b>	neurčitý				
<b>Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)</b>	0,34				Hodnotra pre propanol.
<b>Teplota rozkladu</b>	>= 88 °C				
<b>Viskozita 1</b>	neurčitý				
<b>Obsah rozpúšťadla</b>	< 15 %				
<b>Vyparovacia rýchlosť</b>					
Voda: 0,36 (ASTM D3539).					
propanol: 0,89 (ASTM D3539) / 16 (DIN 53170) .					

**Oxidačné vlastnosti**

žiadne

**Výbušné vlastnosti**

žiadne

**9.2. Ďalšie informácie**

Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Pri pôsobení na kyseliny – tvorba tepla.

Nie sú známe žiadne ďalšie nebezpečné reakcie pri používaní na stanovený účel.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný pri teplote okolia.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie so silnými oxidačnými prostriedkami.

Reakcie so silnými kyselinami.

### 10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Teplota priameho slnečného žiarenia.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

#### Vyhnuť sa látkam

Reakcie so silnými kyselinami.

Reakcie so silnými oxidačnými prostriedkami.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri používaní na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

#### Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
<b>SD50 akútna ústný</b>	5075 mg/kg		ATE (odhad akútnej toxicity)	
<b>SD50 akútna kožný</b>	> 5000 mg/kg		ATE (odhad akútnej toxicity)	
<b>SD50 akútna inhalačný</b>	> 33,8 mg/l (4 h)	Potkan		Hodnota pre propanol.
<b>Dráždivý účinok na pokožke</b>	ľahko dráždivý			
<b>Dráždivý účinok na oči</b>	Riziko vážneho poškodenia očí.			
<b>Senzibilizácia po kontakte s pokožkou</b>	nesenzibilizovateľný			

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia).

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia)

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia).

#### Aspiracná nebezpečnosť

Zmes sa neklasifikuje ako nebezpečenstvo aspiračnej toxicity.

propanol: Asp. Tox. 2 H305: Môže byť škodlivý po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

**Toxikologické skúšky (Iné údaje)**

Zmes sa neklasifikuje ako mutagénna / sa neklasifikuje ako karcinogénna / sa neklasifikuje ako reprodukčne toxická.

**Skúsenosti z praxe**

Odmasťovacie účinnok na pokožku.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita****Ekotoxické účinky**

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
<b>Rýb</b>	LC50 14,8 mg/l		vypočítaný	
<b>Dafnia</b>	EC50 19 mg/l		vypočítaný	
<b>Riasy</b>	EC50 21 mg/l		vypočítaný	

**12.2. Stálosť a odbúrateľnosť**

<b>Fyzikálnochemická eliminácia</b>	100 %		Neutralizácia, meranie pH	Alkalické vlastnosti je možné 100 % eliminovať.
<b>Biologický rozklad</b>	> 90 %	ROU-odber	vypočítaný	ľahko odbúrateľný

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

izotrídekánol, etoxylovaný: Bioakumulácia je nepravdepodobná.

sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli: Akumulácia v organizmoch sa nepredpokladá (log Pov: 0,24).

n-Propanol: Akumulácia v organizmoch sa nepredpokladá (log Pov: 0,34).

**12.4. Mobilita v pôde**

izotrídekánol, etoxylovaný: Koc: >5000, imobilný, silná adsorpcia na pôde.

sek-C14-17-alkánsulfónové kyseliny, sodné soli: Stredná adsorpcia na pôde.

n-Propanol: Adsorption am Boden nicht zu erwarten.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

**Ďalšie ekologické pokyny**

	Hodnota	Metóda	Poznámka
<b>CZK</b>	578 mgO <sub>2</sub> /g	vypočítaný	
<b>AOX</b>	Produkt podľa receptúry neobsahuje žiadne organicky viazané halogény.		

**Všeobecné pokyny**

Obsiahnuté tenzidy sú podľa prílohy III nariadenia ES o detergentoch č. 648/2004 biologicky odbúrateľné.

Akútne nebezpečenosť pre vodné prostredie: Aquatic Acute 3 H402: Škodlivý pre vodné organizmy.

Zmes sa neklasifikuje ako chronické nebezpečenstvo pre vodné prostredie.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.



**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Kód odpadu**

20 01 29\*

**Označenie odpadu**

detergenty obsahujúce nebezpečné látky

Odpady označené hviezdíčkou sa považujú za nebezpečné odpady podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch.

**Odporúčanie pre produkt**

Nesmie sa likvidovať spolu s domácim odpadom.

Ak sa používa nerezový vodný kúpeľ, neutralizuje kyselinou octovou (60%) alebo kyselinou citrónovou (pevnou, kryštalickou).

Môže sa privádzať do kanalizácie. Potrebne je však dodržiavať úradné predpisy.

**Odporúčanie pre obal**

Kontaminované obaly je potrebné optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení môžu byť potom odovzdané na recykláciu.

**Odporúčaný čistiaci prostriedok**

Voda

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Číslo OSN	-	-	-
14.2. Správne expedičné označenie OSN	-	-	-
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-	-	-
14.4. Obalová skupina	-	-	-
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	-	-	-

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

žiadne

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

nie je relevantné

**Pozemná doprava ADR/RID**

Náklad nie je nebezpečný v zmysle týchto predpisov o preprave.

**Lodná doprava IMDG**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

**Letecká preprava ICAO/IATA-DGR**

No hazardous material as defined by the prescriptions.

---

**! ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Povolenia**

nie je relevantné

**Obmedzenia použitia**

Nariadenie ES č. 1907/2006 (REACH), príloha XVII č. 3 + 40 - nerelevantné pri používaní na stanovený účel.

**Iné predpisy EÚ**

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch.

Smernica 2012/18/EU, príloha I: neuvedené.

**Smernice o VOC****Koncentrácia VOC** <15 %**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo pre túto zmes vykonané.

---

**ODDIEL 16: Iné informácie****Odporúčané použitie a obmedzenia**

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

**Ďalšie informácie**

Tieto údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí. Tieto údaje nepredstavujú zmluvne prisľúbené vlastnosti produktov.

Pokyny na zmenu: "!" = Údaje v porovnaní s prvou verziou sa zmenili. Predchádzajúca verzia: 1.3

**Zdroje najdôležitejších údajov**Európska agentúra pre chemikálie, <http://echa.europa.eu/>.

Informácie od našich dodávateľov.

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H302	Škodlivý po požití.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.